76me ANNEE — No 1567 — Paraît le Samedi — SAMEDI 15 MAI 1976

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration-Rédaction : Rue de la Coste — Tél. 534 — 04200 SISTERON (Alpes de Haute-Provence) — Directeur : René GOGLIO

Tarif des Annonces — Annonces légales : 3 F. la ligne — Autres annonces : on traite à forfait

Journal inscrit à la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse sous le N° 53.442

Les abonnements sont payables d'avance — Tout changement d'adresse : joindre 3 Francs

Le numéro : 0 F. 50 — Abonnement 1 an : 25,00 F. — C. C. P. 2788 38 Marseille au nom de René GOGLIO — Imprimeur à SISTERON

DESSAUD Frères
ELECTRICITE GENERALE
INSTALLATIONS DOMESTIQUES
AGRICOLES et INDUSTRIELLES
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
Montée des Oliviers
Les Plantiers - 04200 SISTERON
Tél. 333
Etudes et Devis GRATUITS

La Maison du Cadeau
Madame MEVOLHON
102, rue de Provence — SISTERON — ☎ 95
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage

FLORELIA
36, rue Mercerie, 36
SISTERON ☎ 6.35
TOUTES COMPOSITIONS FLORALES
FLEURS ★ PLANTES ★ GERBES ★ COURONNES
CORBEILLES
ARTICLES FUNERAIRES

SI VOUS AVEZ UN PROBLEME
DE DECORATIONS
DE MOBILIERS
DE TISSUS
DE LUMINAIRES
DE CADEAUX
UNE LISTE DE MARIAGE
PENSEZ A LA BOUTIQUE
BERNARD CURNIER
ROUTE DE SISTERON
CHATEAU - ARNOUX
04160 (Alpes de Haute-Provence)
☎ 64-00-52
Ouvert tous les jours de 9 à 22 heures
le Dimanche sauf le Mercredi
Devis et livraison gratuit dans toute la France

SERRURERIE • CONSTRUCTIONS METALLIQUES
BLANC FRÈRES
Route de Gap - SISTERON — ☎ 1.96

Ne payez plus votre FUEL Comptant
Avec notre système
d'ABONNEMENT CHAUFFAGE
réglez-le en 12 MOIS
FUEL domestique SHELL
Ets GUILLAUME Frères
SAINT-AUBAN - Route Nationale
☎ 64.17.10 et 64.15.73

Cassez pas les Pieds...
... Cassez pas les Pieds et Paquets,
Dégustez-les !
RICHAUD et BADET
Conserves Artisanales de Qualité
04200 SISTERON — ☎ 3.63

Si vous avez besoin de MEUBLES
et si vous ne profitez pas de nos
Prix d'Inauguration
c'est que vous acceptez de payer plus cher.
MEUBLES BOUISSON
nouveau magasin
à 5 km de SISTERON
Route de Marseille (N. 85) à droite
Ouvert le dimanche

BILLET DE PARIS

De notre Correspondant particulier

" PRO MERITO "

La ville de Sisteron distinguée

1975 : l'année européenne du patrimoine architectural de la France, soit son ANI, d'une nouvelle politique artistique et de conservation.

Elle s'est terminée, en date du mercredi 28 avril 1976, par un colloque, un exposé, un vaste résumé de toutes les manifestations, avec distributions des prix et diplômes ; réunion présidée par M. Michel Guy, secrétaire d'Etat à la culture et M. le Préfet de Paris, en l'Hôtel de Sully, réunion à laquelle nous avons été invité d'honneur.

1975, donc année très importante pour l'intérêt que présente la protection et la mise en valeur des trésors architecturaux du pays. Et, plus encore, année européenne placée sous l'égidé et la très haute autorité du Conseil de l'Europe.

Pour la France, le grand mérite de cette année auguste du patrimoine architectural est d'avoir, pour la première fois, associé les ministères de l'Equipement et de l'Intérieur, de la Qualité de la Vie, aux actions habituelles du seul domaine des Affaires Culturelles.

Sept villes françaises furent primées par un jury européen, pour leurs opérations de restauration et d'animation de leurs anciens quartiers.

Toujours pour la France, un programme a été lancé pour mettre en valeur cent villes, étendu à un grand nombre de cités, dont Sisteron, et très rapidement à quelques cinq cents villages...

***

Quant aux résultats du concours de réalisation des 29 villes lauréates au niveau national : la ville de Sisteron, des Alpes de Haute Provence, pour ses travaux de restauration de monuments, fut appelée.

Malheureusement, personne ne s'est présenté pour recevoir le diplôme, si mérité, des mains de M. Michel Guy. C'est bien dommage, et nous n'avions aucune qualité pour recevoir ce diplôme quant à nous.

Que ceci ne nous empêche pas de féliciter chaleureusement les Autorités de la Ville de Sisteron. Mille fois bravo !

Paris, ce 29 Avril 1976.

ZEIGER-VIALLET.

NOTA : à remarquer...

C'est dans le but d'intéresser les peuples européens à leur patrimoine monumental et architectural, que le Conseil de l'Europe a décidé d'organiser en 1975, une Année Européenne du Patrimoine Architectural.

Par toute l'Europe cette campagne d'information, et de sensibilisation, a agité les problèmes essentiels de la sauvegarde, de la réanimation et de l'utilisation des monuments historiques. Elle a permis également de faire connaitre les réalisations réussies et les projets en cours dans ce domaine.

Dans chaque pays un comité national a défini les principales actions de promotion à mener en ce sens pour en assurer la réussite.

En France, ces actions sont prises en charge par un comité exécutif qui regroupe les représentants des différentes administrations, associations et organismes «concernés» par la sauvegarde et la mise en valeur du patrimoine architectural français.

AVIS DE LA MAIRIE

Devant les difficultés de circulation les jours de marché sur la Place du Docteur Raoul Robert, Place de l'Horloge et rue Mercerie, la commission d'urbanisme a décidé de mettre à l'essai la réglementation suivante les mercredi et samedi matin :

— Circulation en sens unique : descente de la place et dégagement par la rue Mercerie qui va devenir à sens unique définitivement.

— Interdiction de sationner Place du Docteur Raoul Robert, Place de l'Horloge et rue Mercerie.

Il est rappelé que ceci est un essai et que s'il s'avérait insuffisant, ces trois places et rue seraient interdites à la circulation les jours de marché.

FOYER DU 3me AGE

Le 23 mai sera le dernier dimanche d'ouverture du Club Foyer du 3me âge.

A cette occasion aura lieu une opération portes ouvertes qui permettra à tous ceux qui s'intéressent au fonctionnement du club de visiter les locaux, ainsi qu'une exposition-vente d'ouvrages variés réalisés uniquement par les personnes du 3me âge fréquentant le foyer.

Le produit de cette vente est destiné à financer en partie une sortie en car dont nous reparlerons bientôt.

P. le Maire, l'adjoint responsable
Mme SAURY.

Il vaut d'être vu
le nouveau magasin des
MEUBLES BOUISSON
Pourquoi n'iriez-vous pas
ne serait-ce que par curiosité ?
MEUBLES BOUISSON
à 5 km de SISTERON
Route de Marseille (N. 85) à droite
Ouvert le dimanche

DE GARDE

En l'absence de votre médecin hatuel :

Dimanche 16 Mai 1976

Docteurs Mondielli-Moréno, avenue du Gand — Tél. 2.31
Pharmacie Rey, rue de Provence Tél. 0.25
Ambulances SARL Provence-Dauphiné (Service de l'Hôpital) Tél. 52 et 82
Ambulances SOS Joseph Volpe, 103, rue Deleuze — Tél. 9.49
Garage du Dauphiné, cours Melchior Donnet — Touring Secours (gratuit) — Tél. 0.26
Garage du Jabron — Tél. 22 Peipin
Accidents Secours Routier — Tél. 3.17 et 3.29.

Lundi 17 Mai

Pharmacie Rey, rue de Provence Tél. 0.25
Boulangeries :
Javel, rue Mercerie
Antelme, Les Plantiers
Gaubert, rue Saunerie
Martini, rue de Provence

Cette semaine dans *PARIS-MATCH*

— Comment les Français ont fait gagner la révolution américaine, par Jean Cau.
— La Bretagne se réveille, nos reporters enquêtent.
— Le Général Gallois : pour une armée technicienne et atomique.

Nos Jeux...

« LES ECHECS »

Problème no 92

Mignature : les blancs jouent et font mat en deux coups.
Blancs : 4 : Ra6, Te6, Fb2, Ce7.
Noirs : 3 : Rh8, Dg7, h7.
Un problème qui reposera et dont les variantes sont bien amenées.

Problème no 93

Mérédith : les blancs jouent et font mat en deux coups.
Blancs : 7 : Rg1, Dd6, Te4, Fc6, Ce4, g4, h4.
Noirs : 5 : Rf3, Fc2, Cb1, Ce6, h5.
C'est un excellent problème que nous vous soumettons.

Solution du Problème no 91

Coup clé : Cg5 ! Menace g7.

Si : 1) Cd5	2) d8=D ou T mat
1) Ce4	2) Th4 mat
1) Ce2	2) Tf1 mat
1) Cd1 ou Cb1	2) Fg2 mat
1) Ca2 ou Ca4	2) Ta8 mat
1) Cb5	2) b8=D ou T mat

Magnifique rosace défensive du Cavalier noir !

Il est à remarquer que dans les huit déplacements possibles du Cavalier, ce dernier provoque à chaque fois une auto-obstruction que les blancs mettent à profit pour mater.

Il n'y a pas plus belle démonstration.

J. C.

***

Réponse à M. Feuillard à sa lettre du 22.4.76.

Nous ne pouvons laisser l'occasion de vous répondre par la voie du «Sisteron-Journal» qui semble être notre trait d'union. Sans doute y êtes-vous abonné. Nous vous en félicitons et davantage encore de suivre assidûment notre chronique «Echecs» qui est une fois de plus, le sujet de notre discussion.

Comme vous nous l'écrivez, il n'est pas exact que «Nous» produisons une chronique qui manque de régularité, comme nous vous l'avions promise. Tout comme vous, nous regrettons qu'elle ne soit pas hebdomadaire dans le «Sisteron-Journal» à qui nous fournissons depuis Novembre 1974, dans dans les délais voulus, un article par semaine. Cette faille nous astreint en plus à tenir une sorte de comptabilité en réserve et des articles datés et d'actualité ne peuvent paraître risquant de manquer de fraîcheur à leur parution.

Jusqu'à ce jour, seule la direction du journal a pris la responsabilité de supprimer des articles et de ce fait seule en cause. D'ailleurs elle s'en est excusée à plusieurs reprises alléguant le manque de place. Regrettons donc ensemble qu'une chronique qui se veut régulière soit touchée par cette initiative.

Quant à la modification du problème no 82 que vous proposez, nous allons l'étudier de plus près et nous vous répondrons par courrier personnel.

A cet effet, je vous rappelle notre adresse exacte : COLLIGNON Jean, «Les Romarins» B3, Avenue Jean des Figues, 04200 SISTERON.

J. C.

CULTE PROTESTANT

Le Culte sera célébré à Sisteron le dimanche 16 mai à 8 h. 30, dans la salle de réunion de l'Hôtel de Ville.

SABATIER chaussures
PRINTEMPS 76
Grandes Soldes
Remise 30 o/o A LA CAISSE
SUR TOUTES MARCHANDISES

Le nouveau magasin des
MEUBLES BOUISSON
est ouvert tous les jours
y compris les Dimanches.
Un immense parking
attend votre voiture.
à 5 km de SISTERON
Route de Marseille (N. 85) à droite
Ouvert le dimanche

G. RICHAUD TECHNICIEN DIPLOME
15, avenue Paul Arène - SISTERON — ☎ 3.62
LA MAISON DES GRANDES MARQUES
Dual - Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Zægel
Thomson - Lincoln - Thermor - Deville - Miele
Avant tout achat d'un Téléviseur Couleur demandez un essai Schneider de huit jours
Les Téléviseurs tranquilles à réglage automatique
Service Après-Vente assuré par Spécialiste Couleur
Grand Choix Téléviseurs Couleurs 51, 56, 66 centimètres
PATHE MARCONI SCHNEIDER THOMSON
PROMOTION JUIN - JUILLET
REMISE 10 o/o à la CAISSE
sur CONGELATEURS et ELECTROPHONES
Occasion Téléviseurs 3 Chaînes

PLAISIR D'OFFRIR
Cadeaux ★ Souvenirs
Porcelaines ★ Cristaux ★ Etains
Faïences ★ Poteries
Liste de Mariage
Georges LATIL
26, rue Droite
SISTERON
☎ 1.29

S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
BIJOUTERIE DE MARTA
53, rue Droite — SISTERON — ☎ 42
Rue A. Badin — ST-AUBAN — ☎ 1.92

BAR-RESTAURANT "LE NID"
René Mazella et Fils
vous proposent leurs SPECIALITES :
JEUDI Midi Couscous à emporter sur commande
SAMEDI Soir et DIMANCHE Midi Paëlla à emporter sur commande
SAMEDI Soir Paëlla et la Cuisine du Chef
Route de Marseille
SISTERON
☎ 3.56 Sisteron
ou 15 à Salignac

SANITAIRE - CHAUFFAGE CENTRAL - VENTILATION
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
APPAREILS MENAGERS « Arthur Martin »
ADOUCISSEURS D'EAU - TRAITEMENT DES EAUX
200 m2 Salle d'Exposition - Entrée libre
S.A.R.L. Joseph CANO
Entreprise fondée en 1946
Rue des Combes — ☎ 7 — 04200 SISTERON
Service Après-Ventte — Contrat d'Entretien Mazout

AGENCE FIAT-LANCIA
J. GALLEGO GARAGE MODERNE
Route de Marseille
☎ 3.17
Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
ACHAT — VENTE — NEUF et OCCASION

© VILLE DE SISTERON

Meubles Anciens
Bibelots d'Art
Décoration
★
ANTIQUITES
« LA GRANGE »
★
Ouvert
tous les jours
et le Dimanche

C. GUIEN 04200 CHATEAUNEUF-VAL-ST-DONAT
☎ 16

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions...
Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :

Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence - SISTERON — ☎ 4.42
ASSURANCES « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accident - Maladie - Risques divers
Vie - Retraite - Crédit Automobile
—o—
Transactions Immobilières et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles
Villas - Terrains - Appartements

Prix d'Usine pour Artisans et Collectivités...

DECOR 04200
BONNET RENÉ
18, rue Droite, 18
04200 SISTERON — ☎ 93
Peintures - Papiers Peints - Revêtements Sols et Murs
Droguerie - Vitrerie - Stores Vénitiens
Demandez votre Carte de Fidélité

Orly - Maison VERNET
137, avenue Paul Arène —— 64, rue Droite
04200 SISTERON — ☎ 81
Prêt à Porter Dames et Hommes
Spécialité Robes de Mariées
Gaines et Soutiens Gorge : Playtex - Scandale - Triumph
Boléro - Barbara - Youthcraft
Gaines de Grossesse : Occulta - Révéa

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT Michèle
74, rue Droite, 74
04200 SISTERON — ☎ 2.86
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
Assurances toutes branches

VISITEZ
Le Palais du Carrelage
Avenue Jean Jaurès - SISTERON — ☎ 7.51
2, avenue Lesdiguières - GAP — ☎ 51.21.59
Zone des Fauvins - GAP
Moquette
Carrelage
Sanitaire
Accessoires
un style pour tous les styles
HALL D'EXPOSITION

ELECTRICITE GENERALE
RADIO, TELEVISION, MENAGER
A. LATIL & Fils
247, avenue Paul Arène - SISTERON ☎ 3.36
Distributeurs des Téléviseurs RADIOLA
et des Machines à Laver VEDETTE
Service après-vente assuré

GARNITURES AUTOS
TAPISSERIE - MEUBLES
BACHES - CAPOTES
HOUSSES - STORES
☎ 8.92 **Jean-Louis RAVAUTE**
22, Chemin de la Marquise
04200 SISTERON

COMITE DES FETES DU GAND

Nous publions ci-dessous le programme détaillé de cette fête de quartier.

Samedi 15 Mai : 14 h. Concours de Boules à la mêlée, 200 frs plus les mises — Consolante 100 frs plus les mises — 15 h. Jeux d'enfants — 21 h. Retraite aux Flambeaux avec la Fanfare du Boumas et le Quadrille Sisteronnais — 21 h. 30 Grand Bal avec Devil's Breeches — minuit Election de Miss Durance.

Dimanche 16 Mai : 11 h. 30 Apéritif-Concert avec l'Académie d'Accordéon — 14 h. Concours de Boules par triplette 350 frs plus les mises — Consolante 150 frs plus les mises — 14 h. 30 Spectacle Folklorique avec le groupe artistique de Malijai — 16 h. 30 Tiercé de Cochons, 2me Grand Prix du Gand, 12 partants, 100 mètres — 17 h. Bal avec Radio Crochet — 21 h. 30 Grand Bal avec Devil's Breeches — 22 h. Feu d'Artifice tiré sur la Durance — Nombreuses Attractions Foraines.

AMICALE DES ANCIENS MARINS

L'Amicale de Sisteron, dont l'équipage sera composé des amicalistes qui ont répondu à l'invitation, appareillera dimanche 16 mai à 11 heures, Place de la République, pour une destination inconnue : objectif : son grand banquet annuel.

OBJETS TROUVES

Un chapeau trouvé dans le hall de l'Hôtel de Ville, une gourmette métal doré. A réclamer au secrétariat de la Mairie.

APRES LA FETE DU FAUBOURG

Le président et les membres du Comité des Fêtes de la Baume remercient toutes les personnes qui, grâce à leur générosité et leur participation, ont contribué à la réussite des festivités du 1er mai 1976.

LA GAULE SISTERONNAISE

Mardi 11 Mai la Gaule Sisteronnaise a procédé à un lâcher de 3.000 truites arc-en-ciel en provenance de la Roche de Rame, dans le Jabron, Sasse, la Durance, le bas Vençon à Sourribes et la Reine Jeanne, le Riou de Mézien de Pierre Ecrite au confluent de la Durance, le haut Sériés, le Vallon de La Motte, Reynier, Esparron.

Prochain alevinage début juin.

APPEL AUX CHASSEURS

Le samedi 15 mai aura lieu à Sisteron, à 9 h., dans la salle de l'Alcazar, l'assemblée générale départementale des chasseurs.

ALPES AUTOMOBILES
GARAGE DECAROLI

VEHICULES D'OCCASION

Renault 4 Export	1965
Renault 4 Export	1968
Renault 4 luxe	1971
Renault 6 TL	1973
Renault 12 TL	1970
Renault 15 TS	1973
Renault 16 TL	1972
Renault 16 L	1971
Citroën DS	1972
Peugeot 304 Cabriolet	1972
Peugeot 204 Break Diesel	1973
Peugeot 504	1971
Simca 1100	1972
Simca 1501 (18000 km)	1975
Citroën 3 cv fourgonnette	1971

Etude de Me Charles GARETTO
Huissier de Justice à SISTERON

VENTE
AUX ENCHERES PUBLIQUES
à SISTERON, Place de la République
devant la Mairie

Le Samedi 15 Mai 1976, à 11 heures du matin, il sera procédé par le ministère de l'huissier de Justice soussigné, à la vente aux enchères publiques de :

UN AUTOCAR « O M 65 »
DE 27 PLACES, TOUT EQUIPE
IMMATRICULE 185 ET 04
(Année 1975)

Ladite vente est poursuivie à la demande de la S. A. Union Française de Banques, dont le siège social est à PARIS, 25, avenue Kléber

A l'encontre de :

Monsieur Honoré BERNARDI et Madame Joséphine FERRICELLI, son épouse, avaliste, demeurant et domiciliés ensemble à 04250 TURRIERS.

La vente se fera au comptant, frais en sus, à peine de folle enchère, sur la mise à prix fixée par la société poursuivante.

L'Huissier de Justice
chargé de la vente
Charles GARETTO.

Etude de Me Jean-Claude BUES
Notaire à SISTERON

Cession de Fonds de Commerce

Suivant acte reçu par Me Jean-Claude BUES, notaire à SISTERON, le 22 Avril 1976, enregistré à SISTERON le 27 Avril 1976, folio 89, bordereau 61/1

Monsieur Georges Gaston DESPREZ commerçant, et Madame Germaine Marie Constance DURBECQ, sans profession, son épouse, demeurant ensemble à SISTERON, 182, rue Droite

Ont vendu à Monsieur Robert Arthur Michel VOTA, employé d'usine, et Madame Michèle Eva Antoinette DESNOES, sans profession, son épouse, demeurant ensemble au POET, (H.-A.) lotissement « Beau Soleil »

Un fonds de commerce de détail de Laines, Mercerie, Confection et Bonneterie, leur appartenant, exploité à SISTERON, rue Droite, no 182, inscrit au Registre du Commerce de DIGNE sous le numéro 006941801, et identifié au répertoire national des entreprises sous le no 006941801 00018.

Moyennant le prix de CENT MILLE FRANCS, s'appliquant, savoir :

— aux éléments incorporels pour 84.600,00 francs

— aux éléments corporels pour 15.400 francs.

La prise de jouissance a été fixée au 1er Avril 1976.

Les oppositions devront être faites en l'étude de Me BUES, chez qui docile est élu, dans les dix jours de la dernière en date des publications légales.

Pour Deuxième Avis
Jean-Claude BUES, notaire.

Ambulances
S. O. S.
04200 SISTERON
Toutes distances - Jour et nuit
Tél. 9.49
Joseph VOLPE
Moniteur Secouriste
Spécialiste Ranimation
Spécialiste Secours Routier
— Agréé Sécurité Sociale —

Etude de la Société
« Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL
notaires associés » à SISTERON

Artisanale Boulangère
S.A.R.L. au Capital de 20.000 Francs
Siège Social à 04200 SISTERON

CONSTITUTION

Aux termes d'un acte reçu par Me CHASTEL, notaire associé à SISTERON, le 6 Mai 1976, enregistré à SISTERON le 11 Mai 1976, folio 89, bordereau 69/1.

Il a été constitué, sous la dénomination «L'ARTISANALE BOULANGERE» une société à responsabilité limitée ayant pour objet la fabrication de tous produits de BOULANGERIE - PATISSERIE - BISCUITERIE, ainsi que l'achat et la vente des mêmes produits et toutes activités similaires ou complémentaires, avec création, prise à bail ou acquisition de tous fonds artisanaux ou de commerce ayant la même activité.

Le siège social a été fixé à SISTERON, quartier de Météline.

La durée de la Société sera de 60 années à compter de son immatriculation au Registre du Commerce sauf dissolution anticipée ou prorogation.

Les associés n'ont effectué que des apports en numéraire dont le montant s'élève à la somme de 20.000 Francs.

Le capital social, formé par les apports des associés, s'élève à 20.000 Francs et est divisé en 200 parts de 100 Francs chacune entièrement souscrites et intégralement libérées, lesquelles ont été réparties entre les associés dans la proportion de leurs apports.

La Société est gérée par Monsieur Albert BEYRAC, boulanger pâtissier, demeurant à 05 LE POET, lequel jouit vis à vis des tiers des pouvoirs les plus étendus pour contracter au nom de la Société et l'engager pour tous les actes et opérations rentrant dans le cadre de l'objet social, sans limitation.

La Société sera immatriculée au Registre du Commerce de DIGNE où deux expéditions des statuts ont été déposées.

Pour avis et mention
Pierre CHASTEL
notaire associé.

Petites Annonces

CHERCHONS
Femme de ménage pour domicile rue Domnine. S'adresser à Mme MORENO, Téléphone 231 Sisteron.

2 ASSISTANTES ANGLAISES 21 ans, recherchent travail pour juillet, vendeuses, serveuses bar ou restaurant, ou garderaient enfants. Mlle Rosemary KIRBY Lycée Paul Arène, Sisteron.

ON DEMANDE
Pour travail laiterie, un ou une employée et un apprenti. Téléphoner YALPA 94 à Sisteron.

ON DEMANDE
Femme de ménage pour journée complète ou demi-journée. S'adresser au bureau du journal.

ON DEMANDE
Secrétaire sténo-dactylo avec notions de comptabilité. S'adresser au bureau du journal.

RECHERCHE
Jardinier logement assurer. S'adresser au bureau du journal.

CHERCHE
Femme de confiance pour garder enfants à domicile. S'adresser Mme SAUTEL Sylvain, Immeuble Beau-Site, avenue Jean Jaurès, Sisteron.

VENDS
Ford Escort an. 1972, 1300 GT 4 portes. S'adresser à M. Blanc Ecole Publique, à Châteauneuf Val Saint Donat.

A VENDRE
Ensemble ou séparément, une tente « Jamet » type grand-place 2 places neuve, et une tente 5 places « La Hutte » type Roussillon état neuf, bas prix. Tél 717 à Sisteron.

Le BAR DES ARCADES informe sa clientèle que l'établissement sera fermé à dater du 17 Mai pour cause transformations. Le bureau du service des cars et messageries est transféré chez M. SUZAN, armurier, de 9 h. à 12 h. 15 et de 14 h. 30 à 20 heures.

A VENDRE
Remorque agricole 4 roues longueur 4,60 m, et 1200 tuiles plates d'occasion. Tél. 50 à Ribiers heures repas.

A VENDRE
Moteur Volvo Penta 140 10 cv 1975, état neuf. S'adresser à M. Révest à Laragne. Tél. 65 11 68 le matin.

CHERCHE
Piano d'étude occasion. Ecrire à M. RICARD, 2, rue Bayard 38000 Grenoble.

CHERCHE A LOUER
Maison-Pavillon ou petite villa à Sisteron, à l'année. Sérieuses références. S'adresser M. DHENIN Pavillon 18, 04250 La Motte du Caire.

ETAT - CIVIL
du 5 au 12 Mai 1976

Naissance : Didier Henri André, fils de André Ricard, agriculteur à Peipin.

Décès : Lydie Louise Rose Armand, veuve Latil, 92 ans, avenue du Jabron.

HOTEL - RESTAURANT du GRAND CÈDRE * NN
04200 SALIGNAC — ☎ 7
Vous offre :
Son calme réel - Son site
Pensions - Repas
Noces et Banquets

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS
G. PAVAGEAU
Bureau : « Les Romarins » - La Casse, près Codec
04600 SAINT-AUBAN — ☎ 64.06.72
Artisan Spécialiste posant LUI-MEME
Liste de référence de pose contrôlable à Digne, Manosque, Gap, Sisteron, Volonne, Château-Arnoux, etc. N'ayant ni magasin, ni représentant, ni personnel, je peux vendre et poser toutes les *Moquettes T* moins chères — Economie pour le client de 10,00 F. à 20,00 F. le mètre carré suivant Moquettes.
Devis - Déplacement gratuit sur appel téléphonique

Garage du Jabron
Mécanique Générale - Tôlerie - Peinture en Cabine
et Blaxonnage de Coques
J.-P. NADE
Agence FIAT
Les Bons-Enfants - PEIPIN - ☎ 22
STATION SERVICE
Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés

Offrez
un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

TAPISSIER —— *MATELASSIER A FAÇON*
MALATRAY Jean
1, rue du Glissoir - 04200 SISTERON - ☎ 5.63
Réparation et Neuf
Sommiers - Matelas - Fauteuils - Chaises
Matelas : Laine/Mousse/Ressorts
Tissus Ameublement Traversins - Oreillers

AGENCE *de Haute Provence*
Jean-Charles RICHAUD
222, avenue Paul Arène, 222
☎ 3.69 — 04200 SISTERON
Toutes Transactions
Immobilières
et Commerciales
★
Toutes Assurances
Tous Crédits Autos
Tous Crédits Immobiliers
★
ACHAT - VENTE
Propriétés agréments
Terrains - Commerces
Lotissements - Villas
Appartements
FFPIC FEDERATION FRANCAISE EXPERT IMMOBILIER AGREE CHAMBRE NATIONALE
Pour vos voyages, vacances et loisirs...
UNE SEULE ADRESSE
HAUTE-PROVENCE "VOYAGES"
Licence 71.009 B
- Délivrance au tarif officiel de tous billets... AIR - FER - MER
- Inscriptions à toute croisière Maritime et Aérienne
- Voyages à forfait, individuels et groupes à travers le monde entier
- Pélerinages - Congrès - Voyages culturels

Tous Travaux de
PEINTURE • VITRERIE • PAPIERS PEINTS
ROBERT JEDOR
« Mont-Gervi » - 22, avenue Alsace-Lorraine
☎ 0.31
04200 SISTERON Devis gratuit

© VILLE DE SISTERON

A.S.A. CANAL SAINT-TROPEZ

Il a été constaté que le nettoyage et le curage des béals secondaires dont la tache incombe, par moitié, à chaque riverain et qui doit être terminée le 1er avril de chaque année (décision de l'AG du 6-2-1955 approuvée le 17-3-55) n'est pas effectué par un grand nombre de propriétaires, malgré la mise en garde faite chaque fois par voix de presse.

Devant cet état de choses, la commission syndicale décide, à l'unanimité, de prendre des sanctions à l'encontre des contrevenants et, du fait de l'impossibilité, en raison de la pénurie de main-d'œuvre, de faire faire le travail aux frais des intéressés, de prolonger ces sanctions jusqu'à ce que satisfaction soit obtenue.

Il sera procédé de la façon suivante :

1°) Après avertissement du garde canal, un délai de 15 jours sera accordé aux intéressés.

2°) Au terme de ces 15 jours une amende de 100 frs sera infligée.

3°) Cette amende, ramenée à 60 frs, sera renouvelable tous les 8 jours jusqu'à ce que le syndicat ait obtenu satisfaction. Il ne sera pas procédé à d'autres avertissements.

Cette décision est étendue au faucardage prévu en juillet. (Délibération prise en assemblée générale le 5 février 1956).

***

La commission syndicale fait connaître également qu'en raison de départ à la retraite, elle recherche pour le mois de septembre 1976 un garde canal pour emploi à temps plein, avec travaux manuels.

Conditions exigées : âge maximum 40 ans — degré d'instruction : certificat d'études — aptitude physique parfaite.

MOTO CLUB

La prochaine réunion du Moto-Club aura lieu le vendredi 14 mai à 21 h. au Restaurant La Potinière. La présence de tous les membres est indispensable en raison de la préparation du Trial de Pentecôte.

NOS DEUILS

Vendredi 7 Mai, à 10 heures, ont ont eu lieu, avec le concours d'une nombreuse assistance, les obsèques de Mme Lydie Latil, née Armand, décédée en son domicile au Thor.

***

Samedi à 15 heures, une foule nombreuse de parents et d'amis accompagnait à sa dernière demeure M. Max Alphonse, âgé de 36 ans, très connu et estimé à Sisteron, décédé des suites d'un accident.

***

Samedi à 16 heures, à La Saulce, ont eu lieu les obsèques de M. Villemus Clermont, âgé de 70 ans.

Villemus, ancien combattant et ancien prisonnier de guerre, avait travaillé longtemps en qualité d'ouvrier boulanger en notre ville avant de rentrer comme cuisinier pâtissier à l'hôpital.

Le cortège était formé de parents, d'amis, ainsi que d'anciens prisonniers de guerre.

***

Les obsèques de M. Soulier Roger, retraité de la gendarmerie, décédé à l'âge de 61 ans, ont eu lieu Jeudi à 15 h. 30 avec le concours d'une nombreuse assistance.

A toutes les familles touchées par ces deuils, nous adressons nos sincères condoléances.

Pour tous vos Plans de Villas de Reconstruction d'Aménagement Métrés

MOULLET Bernard

Dessinateur-Projeteur diplômé
Bâtiments et Travaux Publics

La Haute-Chaumiane
Les Coudoulets
(Route de La Motte)
04200 SISTERON

FEDERATION NATIONALE DES MUTILES DU TRAVAIL ET INVALIDES CIVILS

La réunion de la section de Sisteron a eu lieu le dimanche 9 mai 1976.

La séance est ouverte par le secrétaire local Estublier. Cassan, trésorier, présente le rapport financier qui révèle une saine gestion des finances.

Notre section est composée de 57 membres.

Le bureau a été réélu : secrétaire : Estublier ; secrétaire adjoint : Robert; trésorier : Cassan ; trésorier adjoint : Passart ; membres du bureau : Grino, Olibot, Brémond, Meyer, Giaconi.

M. Isnard, secrétaire inter départemental, fait un compte-rendu du Congrès d'Amiens et développe le point de vue de la Fédération Nationale sur le déficit de la Sécurité Sociale. Comme première mesure, la Fédération propose, pour pallier à ce déficit, la budgétisation des charges indues imposées au régime général (au détriment des salariés) c'est à dire la prise en charge directe par l'Etat.

La deuxième proposition importante de notre Fédération est le déplafonnement des salaires soumis à cotisation, afin que les cotisations soient basées sur le salaire complet et non sur un salaire plafond. C'est une préoccupation de justice sociale et de solidarité.

La séance se termine par un appel à l'union de tous les invalides civils et du travail.

Isolation Thermique

POSE DE METAL AUX PORTES ET FENETRES
(Bronze ou Inox)
MISE EN JEUX DES OUVERTURES
DOUBLES VITRAGES
PLINTHES AUTOMATIQUES

FERNANDEZ WALDO

23, Lotiss. Saint-Christophe, Les Augiers — DIGNE
Tél. 69 Les Augiers Prix intéressants

GM OPEL - BEDFORD

Concessionnaire exclusif

GARAGE THUMIN

VENTE - ACHAT - ECHANGE
Pièces détachées d'origine

Place Général de Gaulle — Tél. 423 — DIGNE

ROUE D'OR SISTERONNAISE

Dimanche 16 mai, départ 8 h. Itinéraire à fixer sur place.

Les membres du club sont informés qu'une sortie pique-nique est prévue pour le dimanche 30 mai de Sisteron à Castellane. Pour information complémentaire voir M. Fine, Tél. 350. Dernier délai pour les inscriptions le 19 Mai 1976.

SISTERON-VELO

Le bureau du Sisteron-Vélo convoque tous les joueurs seniors et cadets à la réunion du mercredi 19 mai à 21 h. salle de réunion de la Mairie.

La présence de tous les joueurs est indispensable.

ENCORE UN SUCCES POUR L'ECURIE ALPES St-GENIEZ AVEC DORCHE ET GERTOSIO AU RALLYE DE LOZERE

Cette fois la chance était avec eux. On se souvient que lors de leur dernier rallye en l'occurrence la Ronde de la Durance, il n'en avait pas été de même : bris de radiateur consécutif à un attérissage trop violent lors du passage d'un dos d'âne avait fait perdre la première place du groupe à notre bon équipage. Fort heureusement cette épreuve ne comptait pas pour le Championnat de France.

3me victoire de la saison : En revanche le rallye de Lozère qui se déroulait le dernier week end aux environs de Mende comptait lui pour le Championnat national avec coefficient 5. Cette difficile épreuve longue de 620 km dont 230 en épreuves spéciales, est une classique du calendrier français. Elle permet à Dorche de reprendre sa 2me place en Championnat des rallyes et à Gertosio de conforter la sienne au challenge des co-pilotes.

7me au scratch : en outre l'équipage de l'Ecurie Alpes St-Geniez réalise une somptueuse performance en se classant 7me au scratch, juste derrière les voitures d'usine et quelques indépendants dotés de matériel très puissant. Deux constatations sautent aux yeux en ce milieu de saison : Dorche est devenu « raisonnable », un vrai professionnel ; en outre il montre à ceux qui en doutaient encore, qu'il est capable d'aller gagner « à l'extérieur », sur le terrain des autres.

L'Ecurie sur tous les fronts : l'Ecurie Alpes St-Geniez va maintenant entrer dans une période de grande effervescence avec les rallyes, côtes et slaloms de printemps, mais surtout avec les organisations estivales : 5 slaloms, la côte fédérale de St-Geniez et la côte régionale de Mézien. Autant dire que les hommes du président Latil, qu'ils soient derrière un volant, un crayon ou un micro, ne vont pas chômer dans l'avenir ; la caractéristique principale de l'Ecurie n'est-elle point d'être à la fois pilote et organisateur ?

Propriétaires d'Immeubles, d'Appartements ou Villas

M. Henri DUPERY
Administrateur de Biens
Syndic de Copropriété
Membre de la Caisse de Garantie
F. N. A. I. M.
(Carte Professionnelle N° 40 délivrée par la Préfecture des Alpes de Haute-Provence)

EST A VOTRE DISPOSITION POUR VOS PROBLEMES DE GESTION :

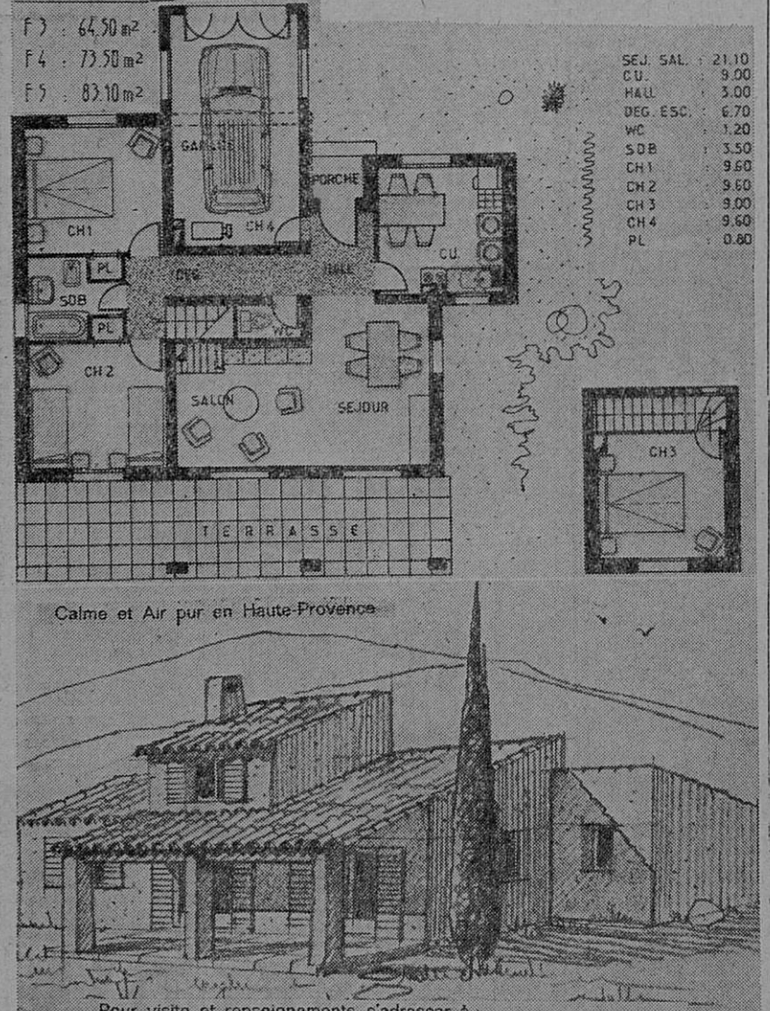
— Etablissement de baux d'habitation
— Etat des lieux
— Attestation pour les allocations logement
— Déclarations du droit de bail.
— Encaissement des loyers ou charges locatives, etc...

SUR RENDEZ-VOUS
☎ 2.23 à SISTERON

CAMAU
DIGNE SISTERON
DIPLOMÉ E.N.O.P.
Gérante Diplômée
12, avenue des Arcades, 12
04200 SISTERON

SURFACES HABITABLES :
F3 : 64.50 m²
F4 : 73.50 m²
F5 : 83.10 m²

SEJ. SAL. : 21.10
CU. : 9.00
HALL : 3.00
DEG. ESC. : 6.70
WC : 1.20
SDB : 3.50
CH 1 : 9.60
CH 2 : 9.60
CH 3 : 9.00
CH 4 : 9.60
PL : 0.60



Calme et Air pur en Haute-Provence

Pour visite et renseignements s'adresser à :
ROUIT Yvan, Entrepreneur
04200 Châteauneuf-Val-St-Donat Tél. 6

Tribune Libre...

CHANGEZ DE DISQUE... A PROPOS DE LA 3me CHAINE TV

par Jean AUBRY

En France, on le sait, nous n'avons pas de pétrole, on nous le répète tous les jours. Mais c'est un pays de liberté où chacun, à sa manière, a le droit d'exprimer librement son opinion.

Admettons donc que les Communistes — comme d'autres d'ailleurs — puissent ne pas être d'accord sur la façon dont l'Etat, actuellement, gère les affaires publiques, notamment en ce qui concerne les charges qui incombent aux collectivités locales. Bien.

C'est là une opinion sur les fondements de laquelle nous désirons ne pas engager la moindre polémique.

Cependant, sur le même plan « libéral » et dans le même esprit de respect de l'opinion d'autrui, que l'on admette également que nous ayons aussi le droit de désapprouver toute prise de position se concrétisant à propos de n'importe quoi, et sans le moindre prétexte, à crier systématiquement « Haro sur l'Etat » en toute circonstance.

Car il ne faut tout de même pas mettre dans le même sac les PTT, la piscine, l'hôpital, la SNCF, les écoles, les communications routières, le lycée, l'action culturelle, etc... etc...

Chaque problème est particulier et doit être réglé d'une manière spécifique. A chacun sa solution propre.

—»o«—

Il est question présentement de la 3me chaine TV à Sisteron et pas d'autre chose. Nous ne reviendrons pas sur les données du problème que nous avons expliquées le plus clairement possible. Ni sur la manière dont nous avons montré que notre municipalité pouvait effectivement le résoudre au mieux, et rapidement, dans l'intérêt de tous les téléspectateurs.

Ce serait une grosse erreur de penser que l'on puisse être « candide » au point de s'imaginer qu'aujourd'hui à Sisteron comme ailleurs, tout va parfaitement bien et que tout est pour le mieux dans le meilleur des mondes. Ou de croire qu'il soit question de cautionner qui ou quoi que ce soit, de quelque manière que ce soit...

Alors, il faut jouer le jeu, honnêtement. Sans chercher à répandre l'idée que si notre municipalité (qui par ailleurs en a vu d'autres !) consentait à faire l'effort — restreint, patente EDF avec le barrage, avance à la SAR — qu'un grand nombre de personnes attend d'elle en cette circonstance bien précise (personnes de tous âges, de toutes conditions, de tous milieux, de toutes classes, d'ailleurs) cela risquerait de la mettre tout bonnement sur la paille ! Ceci n'est pas sérieux.

Mais veut-on savoir, en fin de compte, à quoi exactement, dans les circonstances actuelles, aboutiraient, s'ils étaient pris en considération, de tels principes de *tout* subordonner, quoiqu'il en soit, à la seule charge de l'Etat ?

Simplement cela conduirait tout droit à un *blocage* général de toute action.

Cela n'est pas souhaitable : est-ce souhaité ?...

—»o«—

Pour notre part, et étant absolument libre de ne pas partager cette prise de position qui, en fait, ne débouche sur aucune solution pratique, nous disons que de tels arguments (toujours les mêmes d'ailleurs, et avancés à la moindre occasion), d'un utopisme dirigé et d'une démagogie trop facile, sont négatifs.

En un mot, d'une façon générale absolument inadmissibles, à nos yeux, et en particulier à propos de cette question précise de la 3me chaîne TV à Sisteron.

Nos lecteurs, ainsi que les téléspectateurs, jugeront !

Faisons confiance par ailleurs à notre municipalité qui a eu déjà à faire face à d'autres « mise en cause » du même genre et de la même origine. Hier attaquée (Sapchim Hôpital etc...) aujourd'hui on s'apitoie sur elle.

Une nouvelle fois elle saura, n'en doutons pas, faire face aux responsabilités qui lui incombent et prendre les décisions qui conviennent. Sans se laisser influencer outre mesure par ces « poussées extérieures » aussi stériles que gratuites et d'un irréalisme flagrant, dont personne, au fond, n'est dupe !

Elle agira, sans se laisser impressionner, dans le seul intérêt véritable de mieux-être et de justice de toute la population de Sisteron et ses environs.

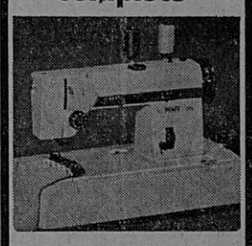
La solution, chez nous, du problème de la 3me chaîne TV est devenue une nécessité attendue par tous depuis longtemps. Nous avons fait connaître clairement les conditions possibles de son règlement rapide.

UN POINT C'EST TOUT !

TAXI

Paul LOUIS
« Bar Domino »
SISTERON ☎ 2.17

Simple, mais complète



la "DEB" de Pfaff
c'est la Pfaff 294
• zig-zag utilitaire
• point ourlet invisible
• marche arrière
• surfil piqué
• boutonnières, boutons
• remplissage automatique de la canette

Armes-Electricité-Télévision
A. RANUCCI
166, r. Droite - SISTERON
Tél. 314 et 322

PFAFF

BARTEX

En MAI... fais ce qui te plaît...
GRAND CHOIX
DANS TOUS NOS RAYONS

Hommes
« Jeans »... du choix., du choix., encore du choix !
Pantalons - Ensembles - Shorts
et toujours...
Chemises - Polos - Gilets
Tee-Shirts - Pulls Marins
Sous-vêtements

Femmes
Jupes, Chemisiers, Tuniques, Gilets, Pulls, Pantalons
Sous-vêtements
et toujours...

Rayon Spécial
du « Jean » en Pantalons, Jupes, Shorts et Ensembles
Robes « Toutes Tailles »

Enfants
Pantalons, Polos, Tee-Shirts, Shorts, Robes, Jupes, Chemisiers
et toujours...
du « Jean » en Pantalons, Shorts, Ensembles

***
« *TOUJOURS MOINS CHER* »
Entrée Libre

vêtements Adolphe Lafont
"1re MARQUE FRANCAISE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL"

RAYON VETEMENTS A. LAFONT
Nous avons en rayons toutes les fabrications de cette maison :
Travail - Chasse - Sportwear

A SISTERON... 224, rue Droite... ☎ 0.23

CAPPP

PAPIERS PEINTS
PEINTURES
VITRERIE
MOQUETTES

Gros et Détail - Fournitures pour les Beaux-Arts
Tout pour le professionnel et l'amateur

50 modèles disponibles de papiers peints et un important stock de peinture et matériel

Dépositaire : VALENTINE RENAUDIN - WHAS PERLE - EBUREX - (Vernis d'imprégnation)

Agence L'ABEILLE

ASSURANCES DE TOUTE NATURE
Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers
Complémentaires Maladie - Retraite et Vie
Contrats Spéciaux

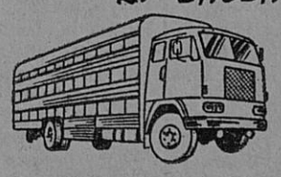
—o—

TOUS CREDITS
Immobilier - Automobile - Equipement

Jean TIERANT
Place Docteur Robert
04200 SISTERON ☎ 4.17

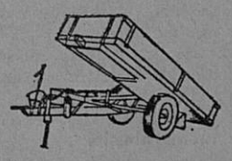
CARROSSERIE INDUSTRIELLE

R. CALCAGNETTI



MISON-LES ARMANDS
☎ 57 Mison
4.74 Sisteron

CONSTRUCTIONS AGRICOLES
SERRURERIE FERRONNERIE



Construction - Transformations - Réparations

PASSEZ DES MAINTENANT VOS COMMANDES pour

Restaurants - Collectivités Congélateurs

AU

Comptoir Sisteronnais des Viandes

Quartier de Mételine — SISTERON — ☎ 9.05
Viandes en Gros et Demi-Gros
CHARCUTERIE • GIBIERS • VOLAILLES
TOUS LES SAMEDIS
Vente spéciale pour les congélateurs et particuliers
S'Y ADRESSER

© VILLE DE SISTERON

ANDRE SPORTS

Ski - Montagne - Tennis - Camping
Nautisme
et toutes disciplines collectives
Spécialiste « Jeans Américains »

MAGASIN
ATELIER DE REPARATIONS
14, avenue Jean Moulin
04200 SISTERON

Tél. 214

Michel DURAND Immobilier

PROMOTION - ACHAT - VENTE
TRANSACTIONS SUR IMMEUBLES
ET FONDS DE COMMERCE

1, Bd de la Plaine
04100 MANOSQUE
Tél 72.01.80

Agence de Sisteron
Ouvert le dimanche
Place du Dr Robert
Tél. (provisoire) 4.17

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe que
depuis le 1er JANVIER 1976

le Taux d'Intérêt est porté à

6,50 %

TOTALEMENT EXONERE D'IMPOT

Dépôt maximum : 32.500 Francs
Capitalisation ILLIMITEE des Intérêts

LIVRET SUPPLEMENTAIRE
(sans limitation avec option fiscale)

Renseignez-vous a nos guichets à SISTERON
et dans nos six Succursales :
LARAGNE — LA MOTTE DU CAIRE
SAINT-AUBAN — VOLONNE
CHATEAU-ARNOUX — L'ESCALE

en vente :
MAISON RAOUL COLOMB
SISTERON

Pour tous travaux

de ramonage de cheminées
de Nettoyage et réparation de poële à mazout
Adressez-vous à

Briançon Jean-Louis

ENTREPIERRES par Sisteron — Tél. 6

Machines à écrire et à calculer

Réparations - Location - Vente - Fournitures
Meubles de Bureau — Appareil Photocopie
Caisse Enregistreuse

A. GUIEN, Rpt **- Tél. 1 - VAUMEILH**

GRAND BAZAR PARISIEN

Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire - Voyage - Etc...

Liste de Mariage

61, rue Droite
SISTERON — ☎ 53

Culligan l'eau retrouvée

Si vous avez l'eau, vous avez un **problème d'eau**
Le calcaire et son cortège de désagrements : tuyauteries bouchées, appareils entartrés, peau irritée, linge meurtri.
Alors adressez-vous à **CULLIGAN.**
Les adoucisseurs **CULLIGAN filtrent**, désodorisent et adoucissent l'eau.
Son service **après vente,** suit les adoucisseurs après leur installation.
Retrouvez l'eau vraie, le confort de l'eau **CULLIGAN** est là pour ça.
CULLIGAN, leader mondial du traitement de l'eau.

Bon à découper

Pour toute demande de renseignements envoyer ce bon à
«CULLIGAN Service» à votre service.
67 rue Saunerie 04200 Sisteron ☎ 945
Nom ..... prénoms .....
Adresse ..... tél .....

LE FOYER DEPARTEMENTAL DE L'ENFANCE

Dans le numéro du 24 Avril 1976 du « Sisteron-Journal » MM. Despretz et Magen ont fait paraître, au nom du Parti Communiste, une lettre ouverte au Maire de la Commune de Sisteron. Elle concernait la fermeture du Foyer départemental de l'Enfance et les conséquences de cette mesure. Il faut savoir gré aux auteurs de la lettre de s'intéresser à un problème qu'ils qualifient eux-mêmes de douloureux et de vouloir informer la population. Toutefois dans le but de mieux renseigner les lecteurs de cette lettre, il est souhaitable d'apporter à certaines affirmations contenues dans ce document des précisions et des nuances indispensables. Qu'il me soit permis d'essayer de le faire en tant qu'administrateur de l'hôpital.

Le Foyer Départemental de l'Enfance, implanté dans l'enceinte de l'hôpital, avait pour vocation de recevoir de façon temporaire les enfants du département dont les parents n'étaient plus, pour différentes raisons à même de s'occuper. Pendant plusieurs années l'encadrement des enfants fut confié à une religieuse qui était secondée dans sa tâche par un personnel d'un dévouement digne d'éloges. Dès 1973 apparut la nécessité de recruter un personnel spécialisé pour mieux répondre aux besoins des enfants. Le Directeur de l'hôpital essaya tout d'abord de recruter un couple d'éducateurs qui pourrait, autant que faire se pouvait, reconstituer autour des enfants une atmosphère familiale. Cette initiative ne fut pas couronnée de succès. C'est ainsi que le 1er août 74 fut recrutée une première éducatrice spécialisée et le 1er septembre 1975 une seconde (recrutement à titre de stagiaire, la titularisation intervenant un an plus tard). Il est nécessaire d'ajouter que le Foyer départemental de l'enfance relève directement de la direction départementale de l'action sanitaire et sociale et qu'en conséquence toutes les recommandations formulées par le conseil d'administration sont soumises à l'approbation de M. le Préfet. Lorsque la construction des unités de soins fut décidée, le maintien du Foyer départemental de l'enfance ne fut pas tout de suite remis en question. Toutefois dans la séance du conseil d'administration du 12 février 1976, l'autorité de tutelle nous signifia son intention de fermer le foyer pendant la durée des travaux pour des raisons de sécurité. Plusieurs membres du conseil exprimèrent leur surprise et leur inquiétude quant à l'opportunité et à la soudaineté d'une telle mesure. Tous demandèrent que tout soit fait pour que les enfants n'aient pas à souffrir de cette décision. Le conseil d'administration unanime demanda que le personnel de service retrouve un emploi équivalent à l'hôpital de Sisteron ; il prit l'engagement de tout mettre en œuvre pour que les éducatrices aient la possibilité de continuer à exercer leur spécialité aussi près de Sisteron que possible.

Qu'est-il donc advenu des enfants et du personnel du foyer après sa fermeture ?

Au moment de la fermeture, 15 enfants vivaient au foyer. Tous furent placés dans des familles ou dans une maison d'enfants. A une exception près, l'action sanitaire et sociale veilla à ne pas séparer les frères et sœurs d'une même famille. L'exception concerne une famille de cinq enfants dont trois furent confiés à la même maison d'enfants et deux maintenus à Sisteron : le premier (17 ans) afin de poursuivre son apprentissage, le second (13 ans) afin de terminer l'année scolaire au Lycée Paul Arène. On pourra certes avancer qu'il eût été préférable de ne pas séparer les frères et sœurs d'une même famille au risque de compromettre leur avenir professionnel ou scolaire. On pourra aussi trouver les termes de la lettre « désinvolture avec laquelle a été réglé le problème de la sécurité affective des enfants » pour le moins abusifs.

Quant au personnel du foyer il comprenait 7 employées titulaires (dont une en disponibilité), 2 auxiliaires et deux éducatrices (une titulaire, une stagiaire). Conformément aux désirs du conseil d'administration, le personnel de service titulaire fut aussitôt affecté à d'autres services de l'hôpital ; le personnel auxiliaire a été réembauché en priorité ; l'éducatrice titulaire occupe un poste à l'hôpital de Sisteron en dehors de sa spécialité il est vrai, mais sans perte de salaire et n'a pas à ce jour donné suite à une proposition de poste d'éducatrice titulaire dans une localité voisine ; la deuxième éducatrice (stagiaire) termine actuellement son stage dans un hôpital du département. Le conseil d'administration est prêt à lui accorder son concours pour l'aider à trouver un poste le moment venu. Si l'information des administrateurs est convenable, les auteurs de la lettre propagent des nouvelles inexactes lorsqu'ils parlent « d'employées licenciées » ou bien ont-ils des raisons personnelles de laisser croire que M. Fauque et ses amis n'ont pas le même souci qu'eux de défendre les salariés ? Si l'ouverture du chantier des unités de soins de l'hôpital a eu lieu peu de temps avant les élections cantonales, ce n'est que pure coïncidence ; vouloir y trouver d'autres explications révèlerait une étrange conception de la gestion des affaires publiques et un curieux état d'esprit.

La défense des intérêts des travailleurs et des groupes sociaux défavorisés n'est pas l'apanage du Parti Communiste ; la probité n'est pas son exclusivité. Le problème douloureux des enfants privés de l'affection de parents n'est pas pour autant résolu. Le sera-t-il jamais de façon vraiment satisfaisante ? Les choses étant ce qu'elles sont, il appartiendra aux administrateurs (présents et futurs) de l'hôpital d'exiger la réouverture du foyer, si tel est l'intérêt des enfants, dès la fin des travaux, comme les y autorise la délibération du conseil d'administrtion qui précise qu'il s'agit d'une fermeture à titre provisoire.

Pierre LANZA
Conseiller Municipal
Administrateur de l'hôpital.

LES ELECTIONS aux CONSEILS des PRUD'HOMMES

M. Massot, député, a récemment attiré l'attention de M. le Garde des Sceaux sur le taux d'abstention très élevé constaté dans les élections aux Conseils des Prud'hommes, alors qu'il s'agit d'une juridiction dont le rôle est cependant très important puisqu'elle juge tous les différends entre patrons et salariés. M. Massot a souligné que ce manque d'intérêt était dû à une insuffisance d'information et à une mauvaise organisation des scrutins. Il a demandé que des dispositions soient prises d'une part pour donner aux intéressés une meilleure connaissance de leurs droits, d'autre part pour faciliter la participation aux scrutins.

Nous publions ci-dessous la réponse que M. le Garde des Sceaux vient de faire à M. Massot :

« Les problèmes soulevés par les conditions du déroulement des élections prud'hommales ont été examinés par la Chancellerie et les autres départements ministériels intéressés dans le cadre du projet de réforme des Conseils de Prud'hommes. A la suite de cette étude et tenant compte des observations qui lui ont été présentées au cours des larges consultations auxquelles il a été procédé, le gouvernement envisage de proposer l'assouplissement sur certains points, des dispositions législatives du code du travail relatives aux élections prud'hommales. Les mesures envisagées concernent plus particulièrement l'élargissement du corps électoral et, afin d'assurer une meilleure participation à ces élections, l'institution du vote par procuration en faveur de certaines catégories de salariés. »

IMPRIMERIE RENE GOGLIO
Rue de la Coste - SISTERON
Directeur-gérant : René GOGLIO

LE 8 MAI

Sisteron a commémoré comme il se doit, le 8 Mai avec la participation du Conseil Municipal, des représentants des associations patriotiques, des sapeurs pompiers, de la gendarmerie, des T.D.A. et une foule assez nombreuse.

Après le dépôt des gerbes et la minute de silence, M. Chaix a prononcé l'allocution suivante :

Mesdames, Messieurs, Chers Amis,

31 ans déjà que prenait fin ce long cauchemar d'une occupation ennemie de près de 5 années, accompagnée de crimes sans nom dont nous n'arrivons toujours pas à chasser l'affreux souvenir de nos mémoires : Oradour sur Glane, Châteaubriant, Le Vercors, et plus près de chez nous, Bayons, Izon la Bruisse, et le tristement célèbre charnier de Signes où furent assassinés, avec 18 de leurs camarades, les chefs départementaux de la Résistance bas-alpine, ainsi que les innombrables camps d'extermination.

En nous remémorant tous ces douloureux souvenirs qu'elle n'a pas été la stupeur de tous les résistants et amis de la résistance en apprenant la décision du Chef de l'Etat « la date du 8 Mai ne sera plus jamais célébrée officiellement... » Les résistants rappellent qu'ils ont acquis le droit de parler hautement, estiment qu'il y a péril à désacraliser à l'extrême une nation dont la force et la cohésion résident dans la foi qu'elle peut encore conserver d'elle-même.

Les français n'ont pas que des besoins matériels, ils ont faim d'idéal, ils veulent admirer ceux qui ont donné leur vie pour eux et pour les libertés dont nous jouissons encore.

Ils veulent pouvoir honorer leurs morts publiquement et officiellement et que ce 8 Mai soit consacré tout entier à cet hommage.

Pour tous les français la date du 8 Mai ne marque pas le triomphe de la force sur la force, mais la fin d'un abominable cauchemar et l'aurore d'une paix universelle, respectueuse des libertés de l'homme.

Comptables du souvenir de nos camarades morts au combat, dont nous honorons aujourd'hui la mémoire, fiers et forts de notre passé nous devons, sans relâche, tenter de faire prévaloir, au milieu du chaos actuel, les vertus de dévouement, d'abnégation et de désintéressement qui, seules, peuvent permettre à notre pays de demeurer maître de son destin.

E. CHAIX
Membre du Comité Départemental
des Combattants Volontaires
de la Résistance.

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE

Mme ILLY

Esthéticienne Diplômée
185, rue Droite
SISTERON — ☎ 4

Dépositaire exclusif
des Produits de Beauté

Elisabeth Arden
Héléna Rubinstein
Lancaster
Isabelle Lancray

Parfums :
Givenchy
Weil
J. Fath
Madeleine de Rouch

*

Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds

*

Sur rendez-vous

Ouvert du Mardi au Samedi

SECOURS POPULAIRE FRANÇAIS

Le Comité de Sisteron ouvre une souscription en faveur des victimes du tremblement de terre de l'Italie du Nord.

Les dons en espèces peuvent être remis à M. Tron, adjoint, M. Julien Pierre, la Baume, Mme Martinet, Le Thor, Mlle Gravier, Les Plantiers, ou versés au CCP 43 40 36 Marseille en mentionnant « Solidarité Sinistrés Italie ».

DONS

En souvenir de son époux regretté, Mme Muller Roger a fait don de la somme de 100 frs pour les vieillards de l'hôpital-hospice et 100 frs pour le club foyer du 3me âge.

Nos sincères remerciements pour ce geste généreux à Mme Muller.

PROBITE

Nos compliments et félicitations à une dame de Mison qui a trouvé une certaine somme d'argent sur la voie publique et l'a déposée à la Mairie de Sisteron où la personne qui l'avait perdue est venue la retirer.

Respirez - la propreté

grâce à
Alpes Nettoyage Entretien

Jean PASCAL
70, rue Droite, 70
04200 SISTERON — ☎ 4.03

Moquettes - Murs et Sols - Carrelages - Vitres
Appartements et Collectivités

Nettoyage de Tapis par Spécialiste

CABINET
Alphonse ALIBERT
Fondé en 1930

Assurances de toute nature
Transactions Immobilières et Commerciales
Crédits Divers

11, rue de Provence
SISTERON
☎ 80

DOMAINE DE FAYE

A VENTAVON
RESTAURANT DE CLASSE

Réservation par téléphone...
☎ 88 à Monétier-Ventavon

POISSONNERIE DES ARCADES

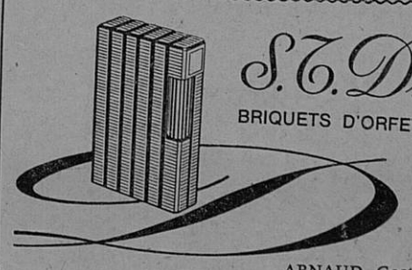
☎ 2.73
04200 SISTERON

COQUILLAGES • ECREVISSES • LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES • POISSON CONGELE
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

Pour la décoration intérieure, confection et pose de Rideaux et Voilages tous styles...

UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
TOUTE LA LITERIE

LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
☎ 3.77 — 04200 SISTERON



S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

ARNAUD Gaston *« Le Coffret »*
156, rue Droite - SISTERON

chez **SELDIS**

Premier Libre-Service en Textiles de votre Cité.
Réalisez enfin vos désirs sans alourdir votre budget.

Route de Marseille
04200 SISTERON

Fuel elf

PRODUITS PETROLIERS
Transports - Livraison à toute heure

Désiré LATIL
La Silve - 04200 MISON — ☎ 23 La Silve

© VILLE DE SISTERON